

# INVITATION FOR TENDER

## UKRAINE

### «Energy efficiency improvements in public buildings in the city of Chernivtsi»

#### INVITATION FOR TENDER

##### “Contract 10. Lot 1. Restoration ((restoration) repair) of School No. 37 in Chernivtsi, Contract 13. Restoration ((restoration) repair) of Lyceum No. 2 in Chernivtsi”

This Invitation for Tender follows the General Procurement Notice for this project which was published on the NEFCO website, Procurement Notices ([http://www.nefco.org/how\\_to\\_work/procurement\\_notices](http://www.nefco.org/how_to_work/procurement_notices)) on March 01, 2020.

The Department of Urban Planning and Land Relations of Chernivtsi City Council on behalf of the Executive Committee of Chernivtsi City Council (hereinafter referred to as “the Employer”), intends to use part of the proceeds of a grant received from E5P\* fund together with Nordic Environment Finance Corporation (NEFCO) as the Implementing Agency towards the cost of the project “Energy efficiency improvements in public buildings in the city of Chernivtsi”. The project is co-financed by the E5P fund\*.

The Project is being implemented based on the decision №198 of the Chernivtsi city council dated 17 May 2016 “On attracting the loan facility from NEFCO for financing the Project “Energy efficiency improvements in public buildings in the city of Chernivtsi”. Within the framework of the Project in 2021 the contractors will be selected for implementation of the works in total amount of about 77 million UAH (2.9 million Euro).

The Employer now invites sealed tenders from Contractors for the following contracts to be funded part of the proceeds of the grant:

- **Contract 10. Lot 1. Restoration ((restoration) repair) of School No. 37 located at V. Aleksandri str., 24 in Chernivtsi.** The expected cost of the contract amounts to **79 467 Euro**. The works include thermal insulation of walls, reconstruction of the heating system, installation of IHS, installation of ventilation systems and other works.
- **Contract 13. Lot 2. Restoration ((restoration) repair) of Lyceum No. 2 located at L. Kobylitsi str., 88A in Chernivtsi.** The expected cost of the contract amounts to **182 555 Euro**. Works include reconstruction of the heating system, installation of IHS, installation of ventilation system, reconstruction of the lighting system, modernization of internal power grids and other works.

**The tender shall be conducted through the Lots as described above. Tenderers may submit tender proposal for any single Lot, several or all Lots simultaneously taking into account the minimal qualification requirements the tenderer is subject to.**

Works on the capital repairs of the Objects as described above shall be implemented in parallel.

The capital repair of the Objects is expected to start in March, 2021. The expected completion date of works - not later than: 01.11.2021 (see Employer’s Requirement section of Tender Documentation for additional details).

The tendering procedure and the contract will be subject to NEFCO’s Procurement Guidelines, which follow internationally recognized practices applied by International Financial Institutions (IFIs). The tender is open to firms from any country, provided that the firm is not ineligible or prohibited from bidding under national or international law.

Additional price discounts could be indicated in the tender proposal, including but not limited to: discounts which will apply in case of winning of several or all Lots which Tenderer had submitted his tender proposals.

To be qualified for the award of a contract, tenderers must satisfy the following minimum criteria:

- a) the Tenderer has the financial, technical and production capability and capacity necessary to perform the Contract, and Tenderer’s average annual revenue in the last **3** years was at least **2** times greater than price of his tender. In case of tender submitted by JVCA, the leading partner should demonstrate at least **50%** compliance with the requirement;
- b) the Tenderer has satisfactorily supplied similar goods and conducted similar works to other employers and completed at least **3** similar contracts on complex thermal modernization in the recent **5** years or **3**

specialized contracts in each of the main types of works (insulation of building, heating system repair/reconstruction, installation of the IHS, repair/reconstruction of ventilation system) in the recent 5 years;

- c) the Tenderer is not bankrupt or under bankruptcy procedures according to the national legislation or regulations.

In case Tenderer shall submit tender proposal for several or all Lots for the purpose of calculation of minimal qualification requirements tender price of such Tenderer shall be determined as the total price of all submitted tender proposals including all discounts that may apply.

Tender documents may be obtained free of charge upon a written request of the Tenderer submitted to the Employer at the address or by e-mail (as attachment in PDF format) below. Upon receiving the written request from prospective Tenderer, the documents will be promptly dispatched electronically in PDF format, however, no liability can be accepted for their non-delivery or late delivery.

All tenders must be accompanied by a tender-securing declaration.

Tenders shall be sent to the office, the address of which is specified below before 12:00 according to the local time on March 01, 2021 to the office –№9 (Public Procurement Department of Chernivtsi City Council), addressed: Michaya Eminescu street, 2, Chernivtsi, 58000, Ukraine. The disclosure of the tender bids shall happen at the office the address of which is specified below on March 01, 2021 at 12:00, in the office – 202 (meeting room of Executive Committee of Chernivtsi City Council), addressed: Central square, 1, Chernivtsi, 58002, Ukraine. All Tenderers or their authorized representatives who would like to be present at the disclosure procedure are allowed to be present.

A register of potential tenderers who have received the tender documents may be inspected at the address below.

Prospective tenderers may obtain further information from, and also inspect and acquire the tender documents at, the following office:

58 000, Ukraine, Chernivtsi  
Michaya Eminescu street, 2  
office –№9  
Public Procurement Department of  
Chernivtsi City Council  
Email: tender.rada.cv@email.ua

Date: 15.01.2021

---

\*The Eastern Europe Energy Efficiency and Environment Partnership (E5P) is a €180 million multi-donor fund managed by the EBRD and designed to promote energy efficiency investments in Ukraine and other eastern European countries. The fund was established under an initiative of the Swedish government during its presidency of the European Union (EU) in 2009. E5P complements energy efficiency loans provided by financial institutions including the European Bank for Reconstruction and Development, the European Investment Bank, KfW, NEFCO and the World Bank Group. Contributors to E5P are the EU and the US, as well as Denmark, Estonia, Finland, Germany, Iceland, Ireland, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Slovak Republic, Sweden, Switzerland and Ukraine.